

«УТВЕРЖДАЮ»
 Директор
 ФГБНУ «Федеральный институт
 педагогических измерений»



А.Г. Ершов
 «31» октября 2012 г.

«СОГЛАСОВАНО»
 Председатель
 Научно-методического совета
 ФГБНУ «ФИПИ» по
 иностранным языкам

С.Г. Тер-Минасова
 С.Г. Тер-Минасова
 «31» октября 2012 г.

Государственная (итоговая) аттестация 2013 года (в новой форме)
 по НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ обучающихся, освоивших основные
 общеобразовательные программы

Демонстрационный вариант
 контрольных измерительных материалов для проведения
 в 2013 году государственной (итоговой) аттестации
 (в новой форме) по НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ обучающихся,
 освоивших основные общеобразовательные программы
 основного общего образования

УСТНАЯ ЧАСТЬ

подготовлен Федеральным государственным бюджетным
 научным учреждением
 «ФЕДЕРАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ ИЗМЕРЕНИЙ»

Демонстрационный вариант
 контрольных измерительных материалов для проведения в 2013 году
 государственной (итоговой) аттестации (в новой форме)
 по НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ обучающихся, освоивших основные
 общеобразовательные программы основного общего образования

УСТНАЯ ЧАСТЬ

Пояснения к демонстрационному варианту экзаменационной работы

При ознакомлении с демонстрационным вариантом 2013 г. (устная часть) следует иметь в виду, что задания, включённые в демонстрационный вариант, не отражают всех элементов содержания, которые будут проверяться с помощью вариантов КИМ в 2013 г. Полный перечень элементов содержания, которые могут контролироваться на экзамене 2013 г., приведён в кодификаторе элементов содержания экзаменационной работы для выпускников IX классов общеобразовательных учреждений по немецкому языку, размещённом на сайте: www.fipi.ru.

Демонстрационный вариант предназначен для того, чтобы дать возможность любому участнику экзамена и широкой общественности составить представление о структуре экзаменационной работы, числе и форме заданий, а также об их уровне сложности. Приведённые критерии оценивания выполнения заданий с развёрнутым ответом, включённые в демонстрационный вариант экзаменационной работы, позволят составить представление о требованиях к полноте и правильности записи развёрнутого ответа.

Эти сведения дают выпускникам возможность выработать стратегию подготовки к сдаче экзамена по немецкому языку.

**Демонстрационный вариант
контрольных измерительных материалов для проведения в 2013 году
государственной (итоговой) аттестации (в новой форме)
по НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ обучающихся, освоивших основные
общеобразовательные программы основного общего образования**

устная часть

Инструкция по выполнению работы

Устная часть экзаменационной работы состоит из двух заданий по говорению: тематическое монологическое высказывание и комбинированный диалог. Время устного ответа – 6 минут на одного учащегося.

Желаем успеха!

Задания по говорению

C2

Schülerkarte

Sprechen 1

Sprechen Sie über Reisen.

Bitte gehen Sie unter anderem auf folgende Aspekte ein:

- Warum reisen die meisten Menschen gern?
- Wohin würden Sie gern in den nächsten Ferien fahren?
- Welches Verkehrsmittel passt für Reisen am besten? Warum?

Sie haben **1,5–2 Minuten** Sprechzeit. Danach werden an Sie einige Fragen zum Thema gestellt.

C3

Schülerkarte

Sprechen 2 (2–3 Minuten)

Sie übernehmen die Rolle eines Schülers/ einer Schülerin an einer internationalen Sprachenschule. Sie treffen Ihren Mitschüler Paul/ Ihre Mitschülerin Paula im Campus. Er/sie hat eine neue Jacke an.

- Fragen Sie, wo er/sie diese Jacke gekauft hat.
- Beantworten Sie seine/ihre Fragen über Ihre Lieblingskleidung.
- Beantworten Sie seine/ihre Fragen über Schuluniform.
- Nehmen Sie das Angebot Ihres Mitschülers/Ihrer Mitschülerin nicht an.

Sie beginnen das Gespräch, der Prüfer/die Prüferin übernimmt die Rolle Ihres Mitschülers.

Sie müssen:

1. auf die vier Aspekte der Aufgabenstellung eingehen
2. aktiv und höflich sein
3. die Entscheidung treffen.

Приложение 1**Карточки экзаменатора-собеседника****C2****Aufwärmen**

1) Bald kommen die Sommerferien. Haben Sie schon Pläne dafür?

Sprechen 1 (2.5–3 Minuten)

Unterbrechen Sie den Geprüften / die Geprüfte nach etwa 1,5–2 Minuten Sprechzeit und stellen Sie **zusätzliche Fragen** zum angegebenen Thema, wenn der Geprüfte / die Geprüfte darüber nicht gesprochen hat.

- Warum reisen die meisten Menschen gern?
- Wohin würden Sie gern in den nächsten Ferien fahren?
- Welches Verkehrsmittel passt für Reisen am besten? Warum?

Alle diese Fragen müssen beantwortet sein.

Zum Schluss stellen Sie dem Geprüften / der Geprüften zwei **Fragen**:

Welche Jahreszeit ist für Reisen am günstigsten? Warum?

Was machen Sie gern während Ihrer Reisen?

Fertigkeiten, die kontrolliert werden

Der Geprüfte / die Geprüfte muss folgende Fertigkeiten demonstrieren:

- detailliert und ausführlich zum Thema sprechen;
- etwas klar erörtern;
- eine Argumentation gut genug ausführen;
- ein breites Spektrum sprachlicher Mittel einsetzen;
- gute Beherrschung der Grammatik in vertrauten Situationen

C3**Lehrerkarte**

Aufgabe 2 (2–3 Minuten)

Sie übernehmen die Rolle eines Schülers/einer Schülerin an einer internationalen Sprachschule. Sie heißen Paul/Paula. Sie haben eine neue Jacke an, die sie im Kaufhaus gekauft haben.

- Antworten Sie auf die Frage, wo Sie die Jacke gekauft haben.
- Fragen Sie Ihren Mitschüler/Ihre Mitschülerin über seine/ihre Lieblingskleidung.
- Fragen Sie, ob es in Russland die Schuluniform gibt und wie sie ist.
- Fragen Sie nach der Meinung Ihres Mitschülers/Ihrer Mitschülerin, ob man die Schuluniform braucht. Bitten sie Ihren Mitschüler/Ihre Mitschülerin seine/ihre Meinung zu begründen.
- Laden Sie Ihren Mitschüler/Ihre Mitschülerin ein, heute Abend Pizza zu essen und sich zu unterhalten.

Fertigkeiten, die kontrolliert werden

Der Geprüfte / die Geprüfte muss folgende Fertigkeiten demonstrieren:

- sich angemessen verhalten (höflich, aktiv sein);
- vorgeplante Fragen stellen, um alle Informationen rauszubekommen;
- Gespräch beginnen, in Gang halten, beenden;
- den Entschluss fassen.

Mustergespräch

Schüler: Hallo Paul/Paula!

Lehrer: Hallo!

Schüler: So eine tolle Jacke! Ist sie neu? Wo hast du sie gekauft?

Lehrer: Im Kaufhaus. Da ist im Moment Schlussverkauf. Die kostet nur 30 Euro, ist aber schick. Und welche Kleidung trägst du besonders gern?

Schüler: Was mich anbetrifft, soll meine Kleidung bequem und praktisch sein. Gewöhnlich trage ich Jeans und T-shirts, im Winter trage ich Pullover.

Lehrer: Und trägt man in deiner Schule Schuluniform, oder?

Schüler: Es gibt keine Schuluniform, aber die Schüler müssen bestimmte Kleidung anhaben. Für Jungen sind das eine dunkle Hose und ein Hemd, die Mädchen sollen einen dunklen Rock mit einer Bluse oder ein Kleid tragen. Leider sind Jeans nicht erlaubt.

Lehrer: Und wie meinst du, braucht man die Schuluniform in der Schule?

Schüler: Ich meine, ja. Ich habe nichts dagegen.

Lehrer: Wirklich? Und warum?

Schüler: Die Schuluniform ist praktisch, man braucht nicht am Morgen eilig zu wählen, was man anziehen kann. Außerdem sorgt das für Disziplin in der Klasse. Und schließlich spart man Geld.

Lehrer: Interessant, vielleicht könnten wir das Thema weiter heute Abend in der Pizzeria besprechen?

Schüler: Leider habe ich keine Zeit. Um 6 habe ich Training.

Lehrer: Dann bis bald!

Schüler: Tschüs!

Критерии оценивания выполнения задания С2**
«Говорение. Монологическая речь»
(Максимум 6 баллов)

Решение коммуникативной задачи	Лексико-грамматическое оформление речи	Произносительная сторона речи	Баллы
К5	К6	К7	
Задание выполнено полностью: цель общения достигнута; тема раскрыта в полном объёме (полностью раскрыты все аспекты, указанные в задании, даны развёрнутые ответы на два дополнительных вопроса); социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения			3
Задание выполнено: цель общения достигнута, НО тема раскрыта не в полном объёме (аспекты, указанные в задании, раскрыты не полностью; даны краткие ответы на два дополнительных вопроса); социокультурные знания в основном использованы в соответствии с ситуацией общения	Используемый лексико-грамматический материал соответствует поставленной коммуникативной задаче. Демонстрируется разнообразный словарный запас и владение простыми и сложными грамматическими структурами, используются различные типы предложений. Лексико-грамматические ошибки		2

	практически отсутствуют (допускается не более 4 негрубых языковых ошибок, не затрудняющих понимания)		
Задание выполнено частично: цель общения достигнута не полностью; тема раскрыта в ограниченном объёме (не все аспекты, указанные в задании, раскрыты; дан ответ на один дополнительный вопрос, ИЛИ даны неточные ответы на два дополнительных вопроса); социокультурные знания мало использованы в соответствии с ситуацией общения	Используемый лексико-грамматический материал в целом соответствует поставленной коммуникативной задаче. Наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и неточности в их употреблении. Используются простые грамматические структуры. Допускаются лексико-грамматические ошибки (не более 6 языковых ошибок)	Речь понятна: практически все звуки в потоке речи произносятся правильно; не допускаются фонематические ошибки (меняющие значение высказывания); соблюдается правильный интонационный рисунок	1
Задание не выполнено: цель общения не достигнута	Недостаточный словарный запас, неправильное использование грамматических структур, многочисленные языковые ошибки не позволяют выполнить поставленную коммуникативную задачу	Речь почти не воспринимается на слух из-за неправильного произношения многих звуков и многочисленных фонематических ошибок	0

** Эксперты оценивают выполнение задания **С2** по следующим критериям **К5–К7**:

- 1) **К5**: Решение коммуникативной задачи (содержание) 0–3 балла;
- 2) **К6**: Лексическо-грамматическое оформление речи 0–2 балла;
- 3) **К7**: Произносительная сторона речи 0–1 балла.

При получении экзаменуемым **0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи (содержание)» всё задание оценивается в 0 баллов.**

В случае, если экзаменуемый читает текст, написанный во время подготовки к устному ответу, его ответ оценивается в 0 баллов.

Критерии оценивания выполнения задания С3***
«Говорение. Диалогическая речь»
(Максимум 9 баллов)

Решение коммуникативной задачи	Взаимодействие с собеседником	Лексико-грамматическое оформление речи	Произносительная сторона речи	Баллы
К8	К9	К10	К11	
Задание выполнено полностью: цель общения достигнута; тема раскрыта в полном объеме (полностью раскрыты все аспекты, указанные в задании); социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения	Демонстрирует хорошие навыки и умения речевого взаимодействия с партнером: умеет начать, поддержать и закончить беседу; соблюдает очерёдность при обмене репликами; восстанавливает беседу в случае сбоя; является активным, заинтересованным собеседником; соблюдает нормы вежливости			3
Задание выполнено: цель общения достигнута, но тема раскрыта не в полном объеме (аспекты, указанные в	Демонстрирует навыки и умения речевого взаимодействия с партнером: умеет начать, поддержать (в большинстве	Используемый лексико-грамматический материал соответствует поставленной задаче. Демонстрируется большой		2

<p>задании, раскрыты не полностью); социокультурные знания в основном использованы в соответствии с ситуацией общения</p>	<p>случаев) и закончить беседу; соблюдает очерёдность при обмене репликами; демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника; не всегда соблюдает нормы вежливости</p>	<p>словарный запас и владение разнообразными грамматическим и структурами. Лексико-грамматические ошибки практически отсутствуют (допускается не более 3 негрубых языковых ошибок, не затрудняющих понимания)</p>		
<p>Задание выполнено частично: цель общения достигнута не полностью; тема раскрыта в ограниченном объёме (не все аспекты, указанные в задании, раскрыты); социокультурные знания мало использованы в соответствии с ситуацией общения</p>	<p>Демонстрирует несформированность навыков и умения речевого взаимодействия с партнером: умеет начать, но не стремится поддержать и беседу и зависит от помощи со стороны собеседника; в большинстве случаев не соблюдает нормы вежливости</p>	<p>Используемый лексико-грамматический материал в целом соответствует поставленной коммуникативной задаче. Демонстрируется достаточный словарный запас, но наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и неточности в их употреблении. Используются только простые грамматические структуры. Допускаются лексико-грамматические ошибки (не более 5 языковых ошибок)</p>	<p>Речь понятна: практически все звуки в потоке речи произносятся правильно: не допускаются фонематические ошибки (меняющие значение высказывания); соблюдается правильный интонационный рисунок</p>	<p>1</p>

<p>Задание не выполнено: цель общения не достигнута; тема не раскрыта; социокультурные знания не использованы в соответствии с ситуацией общения</p>	<p>Не может поддерживать беседу</p>	<p>Недостаточный словарный запас, неправильное использование грамматических структур, многочисленные языковые ошибки не позволяют выполнить поставленную коммуникативную задачу</p>	<p>Речь почти не воспринимается на слух из-за неправильного произношения многих звуков и многочисленных фонематических ошибок</p>	<p>0</p>
---	-------------------------------------	---	--	-----------------

*** Эксперты оценивают выполнение задания С3 по критериям К8–К11:

- 1) **К8:** Решение коммуникативной задачи (содержание) – 0–3 балла;
- 2) **К9:** Взаимодействие с собеседником – 0–3 балла;
- 3) **К10:** Лексическое и грамматическое оформление речи – 0–2 балла;
- 4) **К11:** Произносительная сторона речи – 0–1 балла.

При получении экзаменуемым **0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи (содержание)» всё задание оценивается в 0 баллов.**